

亞省萬聖節鬼怪 上 活動逐個數

奇路迪雲整理翻譯

Haunted Mini Golf

日期：9.19-10.31，每周四至周日

若你喜歡玩迷你高爾夫球，不妨來COP的18-hole Outdoor Course。這裡將搞成萬聖節裝飾，大人小孩均可參與。記得提前穿上你的萬聖節套裝，也能預訂Tee Times。

地址：Winsport, 88 Canada Olympic Rd. S.W., 403-247-5452

網址：winsport.ca



Pumpkins After Dark

日期：9.19-10.31, 2025

這個每年都有的萬聖節活動非常受歡迎，超過10000個雕刻的南瓜在現場展示，更有經典的各種角色扮演點燃氣氛，還有其他有趣擺設，一些流行元素的南瓜雕塑，恐龍等。若天氣太冷，也可以享受一杯熱朱古力暖暖身，然後觀看現場的南瓜雕刻表演。

地址：88 Canada Olympic Rd. S.W.

網址：calgary.pumpkinsafterdark.com



Calgary Ghost Tours

日期：每周五至周日，至11.1日

若你想到真正的鬼屋感受恐怖氣氛，這個每年都有的卡城“鬼之旅”一定適合你。機構通過到訪卡城最老的社區，會有導遊為你講解各種恐怖故事。今年同樣會帶你遊Inglewood, Kensington或市中心，通常都在周五至周日的傍晚時份開始。

地址：不同社區

網址：calgaryghostwalks.com



Black Lagoon Pop-up

日期：10.1-11.1, 2025

由隱藏在Salt & Brick餐廳內的Charlie's Watch Repair舉辦，今年將有一個特別的萬聖節雞尾酒Pop-up 體會。現場屆時會有各種節日裝飾，演員穿上鬼馬套裝，以及現場音樂等來熱鬧氣氛。

地址：211 10 Ave. S.W.

網址：saltandbrick.com; charlieswatchrepair.com;
blacklagoonpopup.com



Ricardo's Nightmare Before Christmas Pop-up

日期：10.1-11.2, 2025

Ricardo每年都有好玩的Sippin' Santa節日活動。今年則會增加一個萬聖節主題的節日活動。喜歡飲酒或吃美食的朋友不要錯過咯，當然餐廳依然會在聖誕前夕繼續經典的聖誕活動。

地址：Ricardo's Hideaway, 1530 5 St. S.W.

網址：ricardoshideaway.ca



Train of Terror at Aspen Crossing

日期：10.2起每周五至周六，至11.1, 2025

這個位於Mossleigh小鎮的火車恐怖之旅，將帶你穿越3個可怕迷宮，全程約1.5小時在火車上。需提前book票，全程還提供美食及飲料。遊客下車後，將在迷宮逗留半小時，若能最後穿越迷宮，則能打開一個特別飲品以及最後驚嚇等著你。這個活動只適合18歲以上人士參與。

地址：Aspen Crossing, Box 30, Mossleigh, AB, 403-534-2129

網址：aspencrossing.com



紐西蘭達尼丁 -- 植物園 (下)、八角廣場 (上)

達尼丁植物園分為高層花園和低層花園，過了鐵橋到山坡高層花園，坐落在死火山山，看過岩石花園，導遊指地上植物說「黑色葉有刺用來保護自己，綠色葉葉邊很鋒利，路兩旁大樹是紐西蘭獨有。」到此，他功成身退，自由活動，團友各散東西，一下子不見踪影。我倆沿斜坡山路走，踏入通往「地中海花園 Mediterranean Garden」步道，穿過古樹參天林地，山腳下兒童遊樂場，鋪彩色繽紛安全墊。時間有限，未深入自然原始森林步道「地理植物區 Geographic Collection」種有非洲、美洲、亞洲和澳洲植物。還有備受歡迎「鳥舍 Aviary」等，只能坐在紫色花花壇環形步道上享受片刻異國風情。

回到低層花園，直奔建於1908年「愛德華冬季花園玻璃溫室 Edwardian Winter Garden Glasshouse」，2018年大規模翻新。推開大門是「資訊中心 Information Centre」由義工解答遊客疑問，索取或下載植物園地圖，出售餵鴨子食物和當地特色禮品，銷售收益用於植物園建設。白色小門進入「亞熱帶溫室」，紅磚步道兩旁七彩繽紛花朵，柔嫩喬木和灌木。再過去「熱帶館」，氣溫維持22°C至28°C之間，甫入內，見宛如孔雀開屏般樹形「蘇鐵雄穗」，沒有艷麗花朵，但松果般巨大穗穗引人注目。旁邊「蘇鐵雌花」，圓形葉似羽毛狀，中央紅色圓形種子俗稱為鳳凰蛋，鮮豔欲滴，有毒不能吃。不講不知，常綠灌木「蘇鐵 Cycas revolute」，是地球上極古老植物，曾是恐龍主要食物，一年只長一到二片葉，壽命可達千年。熱帶館還有棕櫚樹和奇特攀緣植物增添叢林氣息。最後是「仙人掌和多肉植物 Cacti and Succulents 館」，多肉植物包括蘆薈Aloe、鐵海棠Euphorbia等。許久沒有被各式大大小小仙人掌包圍，雖然大汗淋漓都值得。這些熱帶植物，很多都被培育成室內植物，家裡也種了些！

精心修剪綠茵草坪旁「玫瑰園 Rose garden」，佔地甚廣，1989年10月開放玫瑰園，玫瑰品種繁多，花香濃鬱，精心排列玫瑰花引人注目。呢呢！介紹牌說明「安蒂姬玫瑰 Ambridge rose」1990年英國玫瑰育種家 David Austin，用現代月季與古典玫瑰特色結合，培育出來品種。來自南歐柔和粉紅色「法國薔薇 Rosa Gallica」是重要香料植物。茂盛白色「地毯玫瑰 White Carpet Rose」與紐西蘭原生燈心草Oioi簡單搭配，在圓形石砌水井，營造出噴水池驚艷浪漫。

「香草園 Herb garden」專門種植各種用於烹飪、藥用和香水用途香草。

「遺產樹 Heritage Tree」1880年種植40棵歐洲「山毛櫸樹 Fagus sylvatica」，現存遺產樹之一，紐西蘭氣候與英國不同，山毛櫸樹老化得快，壽命也短。這棵樹16.5米高，每年減少二氧化碳排放708公斤，相等一輛車一年排放量。

草坪上鴨群悠閒漫步，在古色古香飲水機喝幾口水趕着去集合，植物園可以玩一整天，跟旅行團只能到此一遊，已很愜意。

11點離開植物園，前往距離兩公里「八角廣場Octagon」，途經1869年成立奧塔哥大學 University of Otago。八角廣場位於市中心，始建於1846年，以八邊形廣場為起點，街道由此展開，街道名字多數根據蘇格蘭愛丁堡街道命名，周邊新舊建築和諧融合，餐廳商店林立。2023年9月9日廣場矗立，耗資65,000元鋁鑄造「毛利族大門 Ko te Tuhono」，用傳統紅色雕刻圖案，大門正面和背面一樣，不分出入口。旁邊壁畫是奧塔哥半島明星動物「小藍企鵝 Blue Penguins」，小藍企鵝是全世界最小的企鵝。紅帳幕下，身穿蘇格蘭傳統服飾紳士淑女聽着長喇叭播放音樂享受下午茶。中央高台上是蘇格蘭詩人「羅拔伯恩斯 Robert Burns」青銅雕像，蘇格蘭移民視他為文化偶像，有趣的是他從未踏足達尼丁。

廣場周圍有許多歷史建築，維多利亞風格建築「市政廳 Town Hall」和「市議會 City Council」正施工維修中不開放。「聖保羅教堂 St Paul's Cathedral」做彌撒不能拍照，到處逛逛再回來。未完待續。



蘇鐵雄穗



蘇鐵雌花



玫瑰園



八角廣場

教師罷工期間為家庭提供支持

亞省政府正在提供新的支持，幫助家長和學生在這些不確定時期應對財務和學習挑戰。目前的教師罷工使得許多家庭必須在家中平衡工作、照顧孩子和學習。新的支援將幫助家長和學生管理意外費用，減少對學習的影響，並在這個不確定的時期提供穩定性。

為有複雜照護需求的兒童提供額外的家長補助教師罷工的影響對於有複雜照護需求的兒童的家庭來說尤其具有挑戰性，因為這些家庭可能無法獲得適當的臨時照顧和兒童照護選擇。這就是為什麼亞省政府要為那些受罷工影響的、簽訂了殘疾兒童家庭支持 (FSCD) 協議的人提供額外的財政支持。就讀於受罷工影響學校且擁有有效 FSCD 協議的兒童的家庭將有資格獲得以下支持：

- * 每位12歲及以下兒童，每個教學日補助\$30。

- * 每位13歲以上兒童，每個教學日補助\$60。

雖然家庭需要提供其孩子的 FSCD 文件 ID 號碼（可在 FSCD 協議中找到），但不需要單獨的申請流程。

這筆資金是先前宣佈的「家長補貼計畫」的補充，該計畫為就讀受教師工會行動影響的學校的 12 歲及以下兒童提供每個教學日\$30 的補助。擁有有效 FSCD 協議的 12 歲及以下兒童的家庭每名兒童每個教學日可額外獲得\$30。加上透過家長補助計畫支付的費用，每五天教學週總計高達\$300。擁有有效 FSCD 協議的13至17歲兒童的家庭，每名兒童每個教學日可獲得\$60。每五天教學週總計高達\$300。家長可以透過線上家長入口網站申請，該網站將於 10 月 14 日在 alberta.ca 上開放。如果學生在 10 月 6 日工會行動開始時年滿 12 歲，那麼他們將有資格在罷工期間領取補助，即使他們在工會行動結束前已年滿 13 歲。先前宣佈的支持補貼計劃為了幫助減輕孩子們在工會行動期間離開教室可能對家庭造成的額外費用，亞省政府正在為父母推出一項新的補貼計畫。該計劃將面向就讀公立學校、宗教類公立學校或法語學校並受到教師罷工影響的12 歲及以下學生的家長和監護人。

在亞省教師協會採取工會行動期間，符合資格的家長或監護人每天可獲得 \$30，或每週\$150。首筆付款將於 10 月 31 日支付這些補助將在學生無法上學期間為家庭提供支持，幫助他們抵消兒童保育、輔導等教育支持或其他活動帶來的額外費用，以保持學生的參與。

兒童照顧補貼

為了減輕罷工期間需要額外托兒服務的家庭的經濟負擔，亞省政府將提高對10 月份全日制接受校外託管的 1 至 6 年級符合條件的兒童的資助率。臨時增加的資金將在罷工連續五天後生效，並適用於整個十月。資助標準將增加到最高\$644，以與兒童需要全日照顧的暑假期間提供的資助標準保持一致。

遠距教學

為了提供持續的學習機會並為學生提供更大的靈活性，亞省政府將暫時取消遠距教育每年 10 個學分的限制。此舉將允許那些10 至 12 年級的學生在自願的情況下繼續在辦公期間繼續獲得學分。在罷工期間，學

生還可以隨時報名參加提供此類課程的私立學校的遠距學習。

家庭教育

家長也可以選擇讓孩子參加由獨立學校監督的家庭教育計畫。如果一個家庭選擇這樣做，那麼該家庭和監督的獨立學校都將有資格獲得高達 50% 的家庭教育補助金，每個孩子最高可達\$450.50。

家庭計劃

為了提供更多繼續學習的機會，在教師罷工期間，亞省的省級遺址和博物館將為所有 18 歲及以下的亞省居民提供免費入場。

提供免費入場的景點包括：

- * 弗蘭克滑坡解說中心，克羅斯內斯特山口
- * 麥克勞德堡野牛碎頭崖
- * 麥克默里堡油砂探索中心
- * 卡茲頓雷明頓馬車博物館
- * 雷諾茲博物館，韋塔斯基溫
- * 皇家艾伯特博物館，埃德蒙頓
- * 皇家泰瑞爾古生物博物館，德拉姆勒

父母和家人仍需支付入場費。14 歲及以下的客人必須由成人陪同。博物館也將延長開放時間。鼓勵家庭造訪每個參與博物館的網站，以了解開放時間和活動的詳細資訊。

學習支持

為了讓家庭在受罷工影響期間獲得靈活性，亞省教育和兒童保育部門為家長創建了一個免費工具包，以支持孩子的學習。此工具包提供遵循幼兒園至12年級課程的資源。這些資源以英語、法語和沉浸式法語提供，重點關注語言藝術、社會研究、數學和科學等核心科目。這些資源將每週更新。



歐洲朱古力博物館遊覽



奇路迪雲整理翻譯

卡城第一場雪終於在周日悄然到來，這時來一杯熱朱古力最適合不過。秋冬也是適合吃各種朱古力的時候，Lindt則是小編最喜歡的牌子之一。歐洲除了出名出產美味的朱古力外，也有不少博物館給觀眾欣賞。裡面還設有Workshop教程，各種展品和禮品店，讓你一次過了解朱古力製作的的全過程。

Belgian Chocolate Village

比利時出名朱古力夠滑夠香濃，這家博物館位於比利時布魯塞爾，這家博物館內有各種大型的朱古力雕塑以及朱古力相關的展品。價錢較為相宜，只需\$13/人，還有團體票及家庭票選擇。同樣有教你製作朱古力的課程，以及各種朱古力美食出售。園區內還有一片植物園種植可可豆，絕對是一個不錯的體驗。

地址：Rue De Neck 20, 1081 Bruxelles (Koekelberg), Belgique

網址：<https://www.belgianchocolatevillage.be/practical-information/>





Switzerland Chocolate Museum

位於瑞士的Lindt製造廠，被譽為當地最大的朱古力博物館，共有500多平方米。最大的賣點莫過於位於展覽廳的全球最大朱古力噴泉。這個含有整3噸，1400公升朱古力的噴泉。朱古力的流淌速度為每秒的1公里，如何讓其運作？原來在噴泉裡面安裝了一個總長度為94米的管道讓其流通。整個噴泉裝置高達9.3米。遊客可以購買不同的票，分為普通的博物館\$30/人，Workshop則分小孩班\$70/人（含70分鐘課程及朱古力美食可帶回家），大師班，松露朱古力製作，朱古力搭配美酒班以及杜拜朱古力製作等課程（費用更高）。博物館票可讓遊客參觀工廠製作朱古力的過程，以及品牌歷史介紹。遊客還可以免費到禮品店及咖啡室用餐。

地址：Schokoladenplatz 1, Seestrasse 204, 8802 Kilchberg

網址：<https://www.lindt-home-of-chocolate.com/en/>





Carnival Hi Limousine

在韓國本土市場，起亞（KIA）的旗艦MPV豪華多功能休旅Carnival除了標準版，還有為高端買家打造的奢華版 Carinival Hi Limousine，早前推出了這台豪華版的2026年小改新車，造型走向清新簡約，而座艙具有更高的舒適性與奢華感，並提供兩種動力系統選項，包括首度導入性能更強勁的油電複合動力車型。

Carinival Hi Limousine 於2020年底首次推出，是Carnival全車系最豪華的車型，此車特點不僅止於其所具備的各項高檔配備，更重要的是還具備極為寬敞的乘坐空間，特別是車室高度，那於乍看之下好像是車頂的置物箱，實際上是一個加高的車頂，目的在增加車內高度，並容納一些額外的舒適豪華配備。

2026年款 Carinival Hi Limousine 的改款重點在於座艙科技的升級，同時增加多項車內新功能，以及首度推出的油電複合動力選項。從視覺上看，Carinival Hi Limousine 採用了更銳利的車頭設計，一如標準版Carnival小改款，此車具備垂直堆疊的車頭燈組和更加方正的格柵、以及全新設計的鋁圈和新的貫穿式尾燈組，其造型最大特色在於具備加高的車頂，並採用鋼製成，除了改善空氣動力學性能，同時為車室創造額外的頭部空間。

買家可選擇兩排或三排座車型，提供四座、七座或九座格局。旗艦四座車型Signature是乘坐空間最寬裕的車型，配備附可伸縮腳踏板的後排長級長座椅、可傾斜的椅背，並具有抗疲勞的按摩

功能，甚至還增加了一個足部按摩器和一個專用的鞋子放置箱。

後排乘客可享受安裝在車頂的21.5吋大螢幕，換上還有煥然一新的首頁圖形介面，中控配備7吋觸控螢幕，並有無線充電板、折疊小桌、衣架和冰箱等配備功能，而新的12個揚聲器Bose音響系統可作為選用配備。

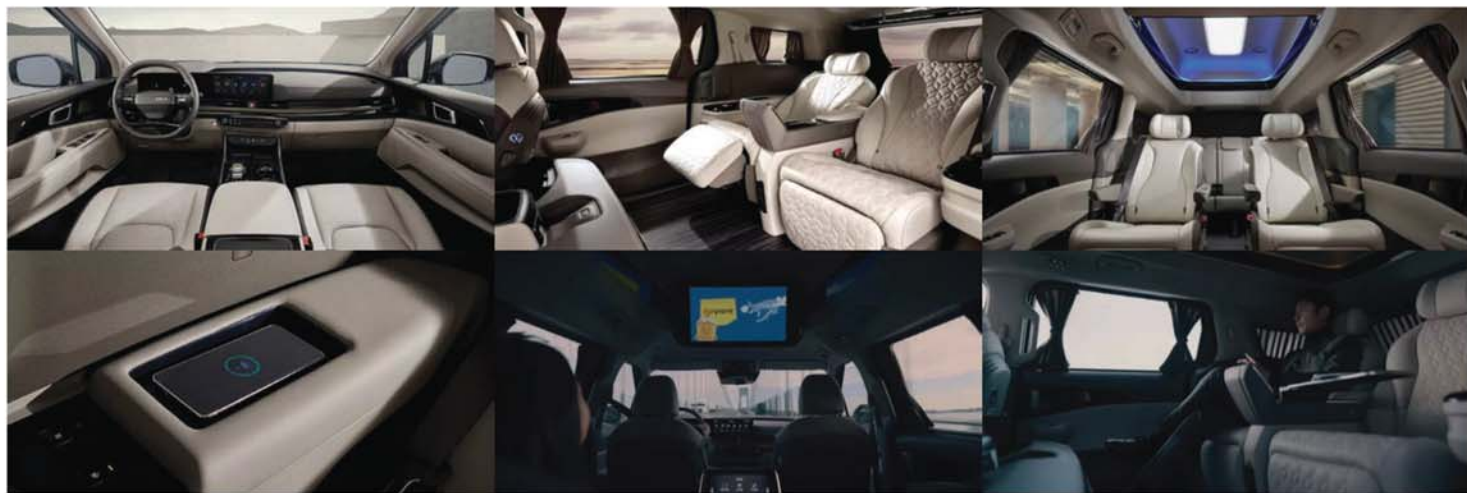
其他升級項目還包括增加地墊的厚度，採用新的條紋圖案，以及在褶皺窗簾上增加縫線。此外，挑高車頂上有新的氣氛燈和仿如勞斯萊斯車款的星空式氛圍燈，都具有記憶功能，因此即使熄火，這些氣氛照明仍可以保持既有的設定。

廠方透過增加減震器、軟質座墊和降低後排座椅高度，提高了四座版車型的乘坐舒適性與質量。這些調整搭配Carnival小改款所做的懸掛調校和隔音強化，讓乘坐品質再向上提升。

改款後的 Carinival Hi Limousine 有兩種動力選項，包括可產生290hp馬力（6kW/290PS）的3.5公升V6汽油引擎，以及可釋出242hp馬力（180kW/245PS）的1.6公升的渦輪增壓油電複合動力系統，但沒有標準版Carnival的2.2公升柴油引擎。

2026年款 Carinival Hi Limousine 已在韓國開放訂車，新推出附V6動力的九座Noblesse車型，起跳價為6,327萬韓圓，四座Signature油電複合動力旗艦車型的起跳價為9,780萬韓圓。而標準版Carnival報價為3,636萬至5,211萬韓圓。





IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw) 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bel 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



Rob N'Roll
P3 6969

臨時劫案

龍祥頻道
LS TIMES TV

週日首映
10月19日 5PM / 10PM
主演：林家棟、郭富城、任賢齊

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Oct 16	星期五 FRIDAY Oct 17	星期六 SATURDAY Oct 18	星期日 SUNDAY Oct 19	星期一 MONDAY Oct 20	星期二 TUESDAY Oct 21	星期三 WEDNESDAY Oct 22
0:50 新聞重播 1:35 粵人去非洲 2:05 眉山 4:15 甜言蜜語 5:50 如果愛 7:50 中國機長 10:00 幻變 12:20 金手指 14:50 眉山 17:10 三國之見龍卸甲 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 他鄉的家人 20:30 一咬OK 22:20 52赫茲我愛你	0:25 新聞重播 1:10 他鄉的家人 1:40 龍震再三逼人 3:25 保持通話 5:30 賭俠之人定勝天 7:10 三國之見龍卸甲 9:05 一咬OK 10:50 52赫茲我愛你 13:00 龍震再三逼人 15:00 保持通話 17:15 中日南北和 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 臥底旅行團 5.0 20:50 倚天屠龍記 之鷹教教主 22:45 大手牽小手	0:35 新聞重播 1:20 臥底旅行團 5.0 2:05 金手指 4:15 一個好爸爸 6:15 等候重連車發落 8:00 甜言蜜語 9:40 中日南北和 11:25 倚天屠龍記 之鷹教教主 13:25 大手牽小手 15:20 一個好爸爸 17:30 美好的意外 19:30 香港有線新聞 20:00 鬼馬智多星 22:50 龍言西西里 香港有線新聞	0:20 危險關係 2:30 聖誕玫瑰 4:15 金手指 7:00 美好的意外 9:00 鬼馬智多星 11:50 龍言西西里 13:00 危險關係 15:10 聖誕玫瑰 17:00 臨時劫案 19:30 香港有線新聞 20:00 血戰到底 22:00 臨時劫案 23:50 香港有線新聞	0:20 早晨晚愛 1:50 至尊無上 4:05 夜叉 5:45 甜言蜜語 7:15 臨時劫案 9:05 龍言西西里 11:00 早晨晚愛 12:45 至尊無上 15:15 夜叉 17:05 寒戰 19:30 娛樂頭條 19:15 香港有線新聞 20:00 週一悍隊 20:40 我的寵物是大象 22:40 低壓槽 慾望之城	0:50 新聞重播 1:35 週一悍隊 2:10 新紮師兄 2004 4:05 強姦30L誘惑 6:25 寒戰 8:30 臨時劫案 10:25 我的寵物是大象 12:40 低壓槽 慾望之城 15:00 新紮師兄 2004 17:00 肥龍過江 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 求生記 20:30 兄弟 22:25 撲克王	0:40 新聞重播 1:25 求生記 1:55 新戀愛世紀 3:40 陰陽路續判正 5:25 強姦30L誘惑 7:10 肥龍過江 9:00 兄弟 11:00 臨時劫案 12:50 撲克王 15:10 新戀愛世紀 17:10 河東獅吼 2 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 粵人去非洲 20:30 記憶大師 22:45 俠骨仁心



日本豐田汽車（TOYOTA）旗下的 TOYOTA GAZOO Racing 早前針對日本市場推出了性能掀背車 GR Corolla 的小改款，全車進行了一系列升級，包括更堅固的車身結構、更好的引擎冷卻系統，以及升級的音響系統。重點是該公司承諾加料不加價。六速手排的 RZ 車型日本售價為 568 萬日圓，八速自排車型為 598 萬日圓。

升級的 2026 年款 GR Corolla 借鑒 Gazoo Racing 在日本 Super Taikyu 超級耐力系列賽的實戰經驗，實現了大老闆豐田章男的信念：賽車運動是打造更優質公路車的理想試驗室。為此，工程師為車身額外塗抹長達 13.9 公尺的結構膠，使總長度達到 32.7 公尺。這些膠合主要集中在前車身、地板和後輪罩周圍，在不增加明顯重量的情況下，使底盤更加穩固。

豐田表示，車身剛性對於在「海外賽道」上的（顯然指的是德國紐柏林賽道）穩定駕至關重要，因為這些賽道的垂直和水平的 G 值都比「日本國內賽道」更大。冷卻系統也得到了關注，在二次進氣口上安裝了一個新的管路，其目的在於持續高負荷駕駛時能穩定引擎的溫度。其目標很簡單，就是讓要駕駛者在賽道上長時間駕駛時可以充分掌握賽車的戰鬥力。

GR Corolla 也提供了更明亮清晰的座艙聲學效果，在座艙內，選配了經過升級的 JBL 高級音響系統，在後行李箱中增加了一個

重低音喇叭，揚聲器數量增加到九個。所有配備 JBL 音響的車型均標配升級版主動聲音控制（ASC）系統。

ASC 系統經過調校，可有效濾除刺耳的引擎噪音，並提供三種可選擇的音效模式，和與駕駛模式相關的音量等級。它能夠以更個性化的音調，增強加速和換檔體驗，甚至還能模擬鬆開油門時產生的排氣管回壓的聲響的效果。喜歡安靜駕駛的車主也無需擔心，系統預設為關閉，車主可以隨時關閉這項功能。

引擎蓋下的動力配置並沒有變化，依舊搭載 1.6 公升渦輪增壓三缸引擎，輸出功率和扭力分別為 300hp 馬力（224kW/304ps）和 400Nm 扭力。動力透過六速手排變速箱或八速自排變速箱，傳輸至四個車輪。

現有車主也將可獲得動力相關的軟體更新，豐田為 2024 年改款之前購買的 GR Corolla 提供升級服務。新的軟體將會額外釋放 30Nm 的扭力值，與新車型得以並駕齊驅。此外，GR-Four 傳動系統的新設定可根據車主所選擇的駕駛模式，改變前後軸之間的動力分配。

在北美市場，豐田預計也將會發表升級版 2026 年款 GR Corolla。根據先前原廠的預告，此車將升級空氣動力學設計、並增加扭力輸出，並進一步調校其底盤性能。



